

DIRECTIONAL STATEMENT CHAPTER 2021

Rooted in our Franciscan-Clarian Charism and Mission and led by the Holy Spirit to interior conversion and life-long transformation, we must respond to new realities of our world today as prophetic witnesses by living and serving in relationship with one another, our sisters and brothers, and all of creation.

As servant leaders we recognize the urgency to advance the cause of Integral Ecology, embrace Interculturality/Diversity that exists within and beyond our Congregation, and promote the Common Good.

Therefore, we commit to:

- a) Educate ourselves and others for better understanding of Integral Ecology and how it relates to restorative justice, affects creation and impels us to act locally and globally for the healing/care of our Common Home.
- b) Collaborate with our Associates, Partners in Mission, other Congregations and other groups to engage in actions that foster a sustainable and sacred world, and thus, we dare to imagine a new vision for Religious Life, and our emerging future.
- c) Create environments of peace and reconciliation and seek meaningful ways of encountering those whose cultures are different from ours for mutual growth and understanding, eliminating all forms of prejudice and discrimination.
- d) Defend All Created life with preferential option for those who live in poverty, on the margins and excluded from society.
- e) Seek new ways to promote and practice servant leadership and mutuality by opening ourselves to dialogue in a spirit of prayer, co-responsibility and courage in light of the Common Good.
- f) Invest resources of the Congregation, financial and human, to promote initiatives in Integral Ecology, Interculturality, and Servant Leadership.

DECLARAÇÃO DIRECIONAL CAPÍTULO 2021

Enraizados em nosso carisma e missão franciscano-clariano e conduzidas pelo Espírito Santo à conversão interior e transformação ao longo da vida, respondemos aos apelos das novas realidades do nosso mundo hoje como testemunhas proféticas vivendo e servindo em relação uns com os outros, nossas irmãs e irmãos, e toda a criação.

Como líderes servidoras/os reconhecemos a urgência de avançar na causa da Ecologia Integral, abraçar a Interculturalidade/Diversidade que existe dentro e fora de nossa Congregação, e promover o Bem Comum.

Portanto, nós nos comprometemos a:

- a) Educar a nós mesmas, e outros/as, para uma melhor compreensão da Ecologia Integral e como ela se relaciona com a justiça restaurativa, afeta a Criação, e nos impulsiona a agir localmente e globalmente para cuidar da nossa Casa Comum.
- b) Colaborar com nossos/as Associados/as e Parceiros/as em Missão, outras Congregações, e outros grupos que engajam-se em ações que promovam um mundo sustentável e sagrado, e assim, ousamos imaginar uma nova visão para Vida Religiosa e o nosso futuro emergente.
- c) Criar ambientes de paz e reconciliação e buscar formas significativas de ir ao encontro daqueles cuja culturas são diferente da nossa para crescimento mútuo e compreensão, eliminando todas as formas de preconceitos e discriminação.
- d) Defender a vida de todas as criaturas com opção preferencial pelos que vivem na pobreza, são marginalizados e excluídos da sociedade.
- e) Buscar novas formas de promover e praticar a liderança servidora e a mutualidade, a fim de abrir-nos ao diálogo em um espírito de oração, co-responsabilidade e coragem à luz do Bem Comum.
- f) Investir recursos da Congregação, financeiros e humanos, para promover iniciativas de ecologia integral, interculturalidade e liderança servidora.

DECLARACIÓN DIRECCIONAL DEL CAPÍTULO 2021

Arraigadas en nuestro Carisma y Misión Francisco-Clarisa y guiadas por el Espíritu Santo por una conversión interior y sabedoras que la transformación de por vida, debemos responder a las nuevas realidades de nuestro mundo de hoy como testigos proféticos viviendo y sirviendo en la relación de unas con otras, nuestras hermanas y hermanos, y toda la creación.

Como líderes y servidoras reconocemos la urgencia de promover la causa de la Ecología Integral, abrazar la Interculturalidad /Diversidad que existe dentro y fuera de nuestra Congregación, y promover el Bien Común.

Por lo tanto, nos comprometemos a:

- a) Educarnos a nosotras mismas y a los demás para una mejor comprensión de la Ecología Integral y como ésta se relaciona con la justicia restaurativa, la cual afecta a la creación, y nos mueve o empuja a actuar local y globalmente para la sanar o restaurar/cuidado de nuestra Casa Común.
- b) Colaborar con nuestros Asociados, Socios en Misión, otras Congregaciones y otros grupos para participar en acciones que fomenten un mundo sostenible y sagrado, y, por lo tanto, nos atrevemos a imaginar una nueva visión para la Vida Religiosa, y nuestro futuro emergente.
- c) Crear ambientes de paz y reconciliación y buscar formas significativas de encontrar a aquellos cuyas culturas son diferentes de las nuestras para crecimiento y la comprensión mutua, eliminando todas las formas de prejuicio y discriminación.
- d) Defender toda vida creada con opción preferencial para quienes viven en la pobreza, en los márgenes, y excluidos de la sociedad.
- e) Buscar nuevas formas de promover y practicar el liderazgo de servicio y la mutualidad; abriéndonos al diálogo en un espíritu de oración, co-responsabilidad y coraje a la luz del Bien Común.

- f) Invertir recursos de la Congregación, financieros y humanos, para promover iniciativas en Ecología Integral, Interculturalidad y Liderazgo de Servicio.